

Gegevens- en privacyverklaring

betreffende Inkoop en Samenwerking bij DeLaval

U wordt verzocht deze verklaring te lezen als u of een persoon of entiteit ten behoeve van wie u handelt (ieder aangeduid als 'u') voornemens bent of is (i) een product of dienst aan een entiteit van de 'DeLaval Group' (DeLaval Holding AB en elke entiteit die onder de directe of indirecte zeggenschap staat van DeLaval Holding AB) aan te bieden of te leveren, (ii) samen te werken met een dergelijke entiteit in de distributie, de installatie, het onderhoud of anderszins services van producten of diensten van DeLaval Group (bijvoorbeeld als bevoegde distributeur), of (iii) andersoortige samenwerking (zoals een O&O-project) aan te gaan met een dergelijke entiteit. Deze verklaring beschrijft wanneer, hoe en voor welke doeleinden gegevens worden verwerkt (bijvoorbeeld verzameld, gegenereerd, bewaard, gebruikt, gereproduceerd, gecombineerd, gewijzigd of openbaar gemaakt) in verband met de inkoop en samenwerking bij DeLaval.

De entiteit van de DeLaval Group met wie u zakendoet wordt aangeduid als 'DeLaval'. Gegevens kunnen echter voor de hieronder beschreven doeleinden worden doorgegeven aan DeLaval International AB, ondernemingsregistratienummer 556012-3928, postbus 39, Gustaf de Lavals väg 15, SE 147 21 Tumba, Zweden ("DLI") en aan elke andere entiteit van de DeLaval Group. Ten aanzien van de verwerking van Gegevens (als hieronder gedefinieerd) kan deze verklaring worden aangevuld met andere door DeLaval ter beschikking gestelde gegevens en privacyverklaringen.

Wij wijzen erop dat DLI aan andere gegevens- en privacywetten onderworpen kan zijn dan u (op DLI zijn de gegevens- en privacywetten van Zweden en de Europese Unie van toepassing) en dat DLI Gegevens voornamelijk bewaart op computerservers in de Europese Unie (zie onder). Daarnaast wijzen wij erop dat DLI (en DeLaval eveneens) Gegevens aan andere partijen kan doorgeven als uiteengezet in het onderdeel 'Ontvangers' hieronder, en dat dergelijke partijen zich in landen of gebieden kunnen bevinden die niet eenzelfde niveau van bescherming betreffende gegevens en privacy bieden als de Europese wetgeving.

Behoudens andersluidende schriftelijke overeenkomst heeft u geen recht op een vergoeding voor door u ter beschikking gestelde Gegevens en evenmin voor door u verleende toestemming of rechten ingevolge deze verklaring.

CATEGORIEËN GEGEVENS

De volgende categorieën gegevens kunnen worden verzameld of gegenereerd in verband met de inkoop en samenwerking bij DeLaval (samen aangeduid als 'Gegevens'):

- (a) Openbare gegevens over u (zoals bedrijfsnaam, registratienummer en postadres) kunnen worden verzameld en u kunt worden verzocht gegevens te verstrekken over uzelf, uw vertegenwoordigers en personen die namens u diensten zullen uitvoeren (bijvoorbeeld naam, e-mailadres, postadres en telefoonnummer van uzelf en uw medewerkers), evenals over andere omstandigheden die relevant zijn voor de inkoop of samenwerking.
- (b) Gegevens kunnen worden verzameld of gegenereerd over de door u aangeboden, geleverde of gedistribueerde producten en diensten, over prestaties van en problemen met de producten en diensten (zoals KPI), over details in offertes, contracten, vergaderingsvoorschriften of soortgelijke documenten, evenals over andere omstandigheden die relevant zijn voor de inkoop en samenwerking.
- (c) Gegevens die nodig zijn om uw toegang tot de kantoren van DeLaval te beheren en monitoren (zoals toegangspassen en -registratie) en uw gebruik van de IT-infrastructuur van DeLaval (zoals gebruikersgegevens en wachtwoordresetgegevens) kunnen worden verzameld of gegenereerd.
- (d) Gegevens kunnen worden verzameld in verband met elke software en onlinedienst van DeLaval; zie in dit kader de *Gegevens- en privacyverklaring van DeLaval betreffende software en onlinediensten* welke kan worden gedownload en afgedrukt vanaf <http://www.delaval.com/legal/>.
- (e) Gegevens kunnen worden verzameld of gegenereerd over rechtsvorderingen tussen u en een entiteit van de DeLaval Group.

Voor meer informatie over de specifieke categorieën Gegevens die met betrekking tot u worden verzameld of gegenereerd, kunt u contact opnemen met DLI of de DeLaval; zie daartoe het onderdeel 'Aanvullende informatie' hieronder.

De verzamelde of gegenereerde gegevens kunnen verder worden verwerkt voor de hieronder vermelde doelen.

VERWERKINGSDOELEINDEN

De Gegevens kunnen door DLI en DeLaval (en elke andere entiteit van de DeLaval Group) worden verwerkt ten behoeve van het beheer en bestuur van de inkoop of samenwerking; ten behoeve van het beheer en de ontwikkeling van de relatie met u; voor berichtgeving aan u; om producten en diensten bij u te bestellen of aan u te verstrekken; voor het beheer en bestuur van de in het kader van de inkoop of de samenwerking aan u verstrekte tools (zoals software en onlinediensten); voor het evalueren van de prestaties van de geleverde producten en diensten of van de distributie, de installatie, het onderhoud of anderszins services van producten en diensten van DeLaval Group (zoals via KPI); ten behoeve van leveranciers-/adviseurs-/distributeuronderzoek; voor het beheer van rechtsvorderingen door of jegens u en voor andere doeleinden waarover DLI of DeLaval u heeft geïnformeerd.

In geanonimiseerde vorm (waarbij de namen van natuurlijke en rechtspersonen e.d. worden verwijderd of vervangen) kunnen de Gegevens ook worden gebruikt voor andere doeleinden.

ONTVANGERS

De gegevens kunnen met het oog op de bovengenoemde doelstellingen worden doorgegeven aan en verwerkt door elke entiteit binnen de DeLaval Group en, tenzij u als bevoegde distributeur samenwerkt met een entiteit van de DeLaval Group, elk van zijn bevoegde distributeurs, onder voorbehoud van de hierna genoemde beperkingen betreffende Persoonsgegevens (volgens de definitie hieronder). Gedetailleerde gegevens betreffende de entiteiten binnen de DeLaval Group zijn te vinden op <http://www.delaval.com/legal/>.

Voor de hierboven beschreven doeleinden kunnen DLI en DeLaval dienstverleners inzetten voor het verwerken van Gegevens namens henzelf (bijvoorbeeld voor gegevensopslag). In dat geval zullen passende waarborgen worden geïmplementeerd om de Gegevens te beschermen.

In geanonimiseerde vorm (waarbij de namen van natuurlijke en rechtspersonen, boerderijen e.d. worden verwijderd of vervangen) kunnen de Gegevens ook worden gedeeld met andere ontvangers.

BEVEILIGING

DLI en DeLaval (of, waar van toepassing, hun dienstverleners) hebben fysieke, technische en organisatorische maatregelen getroffen ter verzekering van een beveiligingsniveau dat is afgestemd op de risico's van het verwerken en de aard van de Gegevens. Dergelijke maatregelen worden geïmplementeerd om: (a) te zorgen dat uitsluitend geautoriseerd personeel toegang kan krijgen tot de Gegevens; (b) te zorgen dat toegang tot de Gegevens uitsluitend wordt verleend aan personeel dat daadwerkelijk over dergelijke toegang dient te beschikken; (c) te zorgen dat dergelijk geautoriseerd personeel is onderworpen aan passende verplichtingen tot geheimhouding van de Gegevens; en (d) de Gegevens te beschermen tegen ongeoorloofde bekendmaking of toegang en onopzettelijk(e) of onrechtmatig(e) vernietiging, verlies en wijziging. Voor informatie over de geïmplementeerde beveiligingsmaatregelen kunt u contact opnemen met DLI of DeLaval.

PERSOONSGEGEVENS

In de regel is het openbaar maken van gegevens betreffende geïdentificeerde of identificeerbare personen ('**Persoonsgegevens**') niet noodzakelijk in verband met samenwerking met of een aanbod of de levering van een product of dienst aan DeLaval. Echter, voor het beheer of bestuur van de inkoop of samenwerking kunnen de contactgegevens worden gevraagd van relevante vertegenwoordigers en personen die de diensten zullen uitvoeren of die betrokken zijn bij de distributie, de installatie, het onderhoud of anderszins services van producten of diensten van de DeLaval Group (het niet verstrekken van dergelijke gegevens kan de inkoop of samenwerking verhinderen). Voor zover eerder in deze verklaring genoemde gegevens onder de noemer Persoonsgegevens vallen, is DLI de 'verwerkingsverantwoordelijke' van de door of namens DLI verwerkte gegevens, en is DeLaval de verwerkingsverantwoordelijke van de door of namens DeLaval verwerkte gegevens. DLI en de DeLaval zullen Persoonsgegevens uitsluitend verwerken in overeenstemming met de eerder omschreven doeleinden en de Persoonsgegevens niet langer dan noodzakelijk voor dergelijke doeleinden bewaren in een formaat dat identificatie mogelijk maakt. Bij afwezigheid van toestemming van de betrokkene of indien de toestemming werd ingetrokken, geldt als rechtsgrond voor de verwerking dat deze noodzakelijk is voor gerechtvaardigde belangen (de eerder omschreven doeleinden) die, op basis van een goed evenwicht van belangen, worden geacht niet ondergeschikt te zijn aan de belangen van de betrokkene of diens fundamentele rechten en vrijheden. Bepaalde gegevensverwerking kan ook noodzakelijk zijn voor naleving van wettelijke verplichtingen.

Zonder toestemming van de betrokkene worden Persoonsgegevens door DLI of de DeLaval niet openbaar gemaakt, behalve aan elkaar of aan andere entiteiten binnen de DeLaval Group en uitsluitend voor zover noodzakelijk voor het beheer of bestuur van de inkoop of samenwerking of ingevolge wettelijke vereisten. Wij wijzen er in dit verband nog op dat dienstverleners gegevens kunnen verwerken ten behoeve van DLI of DeLaval overeenkomstig hetgeen daarover is vermeld in het onderdeel 'Ontvangers'. DLI bewaart Persoonsgegevens voornamelijk in de Europese Unie. Ten behoeve van de hogergenoemde doeleinden en met inachtneming van

aldaar vermelde beperkingen, kunnen Persoonsgegevens echter ook worden overgebracht naar een locatie waar een entiteit van de DeLaval Group is gevestigd of waar DLI's dienstverleners hun activiteiten uitvoeren. Als – in andere gevallen dan wanneer dat door u is verzocht of goedgekeurd, nodig is voor het aangaan, presteren of ondersteunen van een contract dat in uw belang is afgesloten, of noodzakelijk is voor het maken van aanspraak op, het instellen van of het verdedigen van een rechtsvordering – Persoonsgegevens door DLI of DeLaval worden overgebracht naar een land buiten de Europese Unie, zal DLI of DeLaval de gepaste waarborgen toepassen om te zorgen dat de Persoonsgegevens beschermd zijn (onder meer door middel van 'modelcontractbepalingen' vastgesteld door de Europese Commissie). De persoon op wie de Persoonsgegevens betrekking hebben, kan DLI of de DeLaval verzoeken te specificeren welke dienstverleners worden ingezet voor de verwerking van zijn/haar Persoonsgegevens, naar welke landen en gebieden die Persoonsgegevens (kunnen) worden overgebracht en welke waarborgen zijn geïmplementeerd.

Onder voorbehoud van beperkingen ingevolge de toepasselijke wetgeving, heeft de persoon op wie de Persoonsgegevens betrekking hebben het recht om informatie op te vragen over de verwerking door DLI en DeLaval van dergelijke Persoonsgegevens, om inzage te krijgen van die Persoonsgegevens (in een gestructureerd, gebruikelijk en machinaal leesbaar formaat, met het recht om die gegevens over te dragen) en om DLI of DeLaval te verzoeken om Persoonsgegevens die onjuist, onvolledig, verwarrend, verouderd of onwettig zijn, te corrigeren, aan te vullen, bij te werken, te blokkeren of te wissen. Die persoon heeft tevens het recht om op legitieme gronden bezwaar te maken tegen de verwerking van op hem of haar betrekking hebbende gegevens (met name indien hij/zij daartoe ingevolge toepasselijke wetgeving ter bescherming van Persoonsgegevens gerechtigd is) en om door hem of haar eerder gegeven toestemming tot het verwerken van dergelijke Persoonsgegevens, in te trekken. Dit laatste heeft uitsluitend toekomstige werking, geen terugwerkende kracht. Indien de persoon van mening is dat de verwerking van op hem/haar betrekking hebbende Persoonsgegevens strijdig is met de toepasselijke wetgeving, heeft hij/zij de mogelijkheid om een klacht in te dienen bij de relevante toezichthoudende autoriteit.

OVERIGE INFORMATIE

Aanvullende informatie betreffende de verwerking van Gegevens kan worden opgevraagd door een daartoe strekkend ondertekend en van datum voorzien verzoek te zenden aan DLI op bovenvermeld adres (ter attentie van 'Functionaris Gegevensbescherming') of aan DeLaval. Verdere contactinformatie is beschikbaar op <http://www.delaval.com/legal/>.

UPDATES VAN DEZE VERKLARING

Deze verklaring kan van tijd tot tijd worden bijgewerkt om de reikwijdte of verwerkingsdoelstellingen van Gegevens uit te breiden.

VERTALINGEN

De Engelstalige versie van deze verklaring is de enig bindende versie, ongeacht of vertalingen in andere talen beschikbaar zijn. In geval van discrepantie of inconsistentie tussen de Engelstalige versie en een vertaling, prevaleert derhalve de Engelstalige versie. De Engelstalige versie kan worden gedownload en afgedrukt vanaf <http://www.delaval.com/legal/>.